

Master **FLAME**



Đường N1, Khu công nghiệp Yên Mỹ II, Xã Yên Mỹ,
Tỉnh Hưng Yên, Việt Nam.
N1 Road, Yen My II Industrial Zone, Yen My Commune,
Hung Yen Province, Viet Nam.



info@masterflame.vn

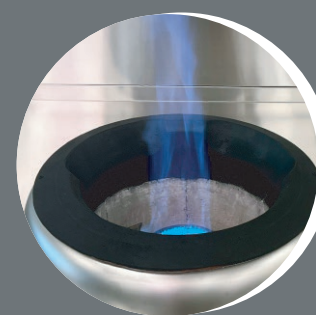


0914 758 638



www.masterflame.com.vn

Master **FLAME**



DÒNG SẢN PHẨM BẾP Á

ASIAN COOKING RANGE

DÒNG BẾP Á/ASIAN COOKING RANGE

Bếp Á là các thiết bị phổ biến và thuộc nhóm thiết bị cần có trong các bếp nhà hàng, khách sạn, bếp ăn tập thể trong nhà máy, bệnh viện, công ty, trường học... Dòng thiết bị bếp Á MasterFLAME được công ty nghiên cứu và phát triển hướng tới sự tiết kiệm, an toàn, tiện dụng và lắp đặt bảo trì bảo dưỡng dễ dàng.

Asian cooking ranges are widely used and are must-have equipment in commercial kitchens, restaurants, hotels, canteen of factories, hospitals, schools... These equipment were developed by MasterFLAME with the focus on saving, safety, convenience, easy to install and maintenance.



TIẾT KIỆM/SAVING

- Thiết kế hiện đại với các chi tiết giúp hỗ trợ quá trình hấp thụ nhiệt lượng vào nồi, chảo, thùng nhiều hơn, giảm thời gian nấu, tiết kiệm nhiên liệu, tiết kiệm nước.
- *Modern design to support the process of heat absorption to the bottom of the woks, pans, and pots, reduce cooking time, save fuel and water usage.*



AN TOÀN/SAFETY

- Mặt bếp đập liền khối giúp dễ lau chùi, loại bỏ các khe kẽ tiềm ẩn vi khuẩn giúp đảm bảo vệ sinh an toàn thực phẩm.
- Mức độ hoàn thiện cao, xử lý triệt để tất cả các cạnh sắc tránh xây xước cho người sử dụng.
- *Monolithic surface, easy to clean, eliminate risk of bacteria growth in micro-slits & ensure hygienic sanitation*
- *High-quality finishing, no sharp edges.*

Master FLAME

TIỆN DỤNG CONVENIENCE

- Thiết bị được thiết kế tối ưu, hướng đến sự tiện lợi, đơn giản trong thao tác của người đầu bếp.
- Thiết kế tỉ mỉ trên từng chi tiết giúp dễ dàng vệ sinh và đảm bảo an toàn vệ sinh thực phẩm.
- *The equipment is optimally designed, focus on convenience and easy to handle.*
- *Detailed design makes it easy to clean and ensures food safety and hygiene.*



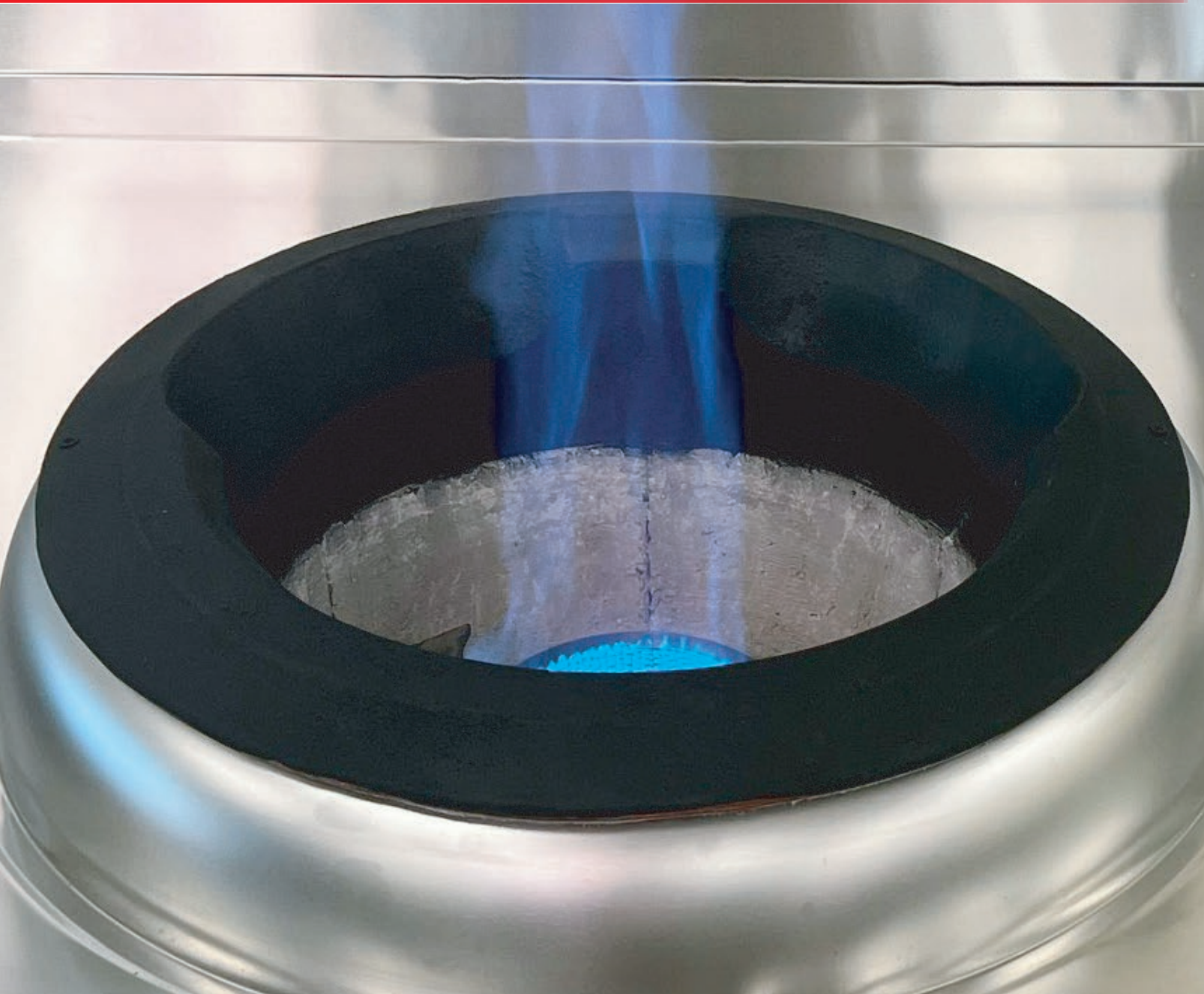
LẮP ĐẶT/BẢO TRÌ DỄ DÀNG EASY TO INSTALL/MAINTENANCE

- Thao tác lắp đặt đơn giản với các dụng cụ phổ thông.
- Lắp đặt dễ dàng tại nhiều vị trí, chỉ cần có nguồn cấp gas phù hợp.
- Thiết kế tối ưu thuận lợi nhất cho thao tác lắp, thay thế khi bảo dưỡng, bảo trì, sửa chữa.
- *Easy to install with common tools.*
- *Can be installed in many places, just need a suitable gas supply.*
- *Equipment is assembled with plug-and-play components, using connectors, easy to disassemble and replace in maintenance and repairing.*



DÒNG BẾP Á CÓ QUẠT THỔI

KWALI WOK RANGE WITH BLOWER



Bếp Á quạt thổi phù hợp để xào nấu các món ăn, theo kiểu phương Đông. Bếp Á có tính ứng dụng cao, được sử dụng tại các nhà hàng, khách sạn, bếp ăn công nghiệp trong nhà máy, bệnh viện, công ty, trường học,...

- Sản phẩm được sản xuất bằng hệ thống máy CNC hiện đại, hoàn thiện bằng công nghệ hàn laser và hàn TIG.
- Sản phẩm có thể điều chỉnh độ cao thuận tiện lắp đặt.

Kwali Wok Range with blower is ideal for stir-frying, suitable for Eastern cuisine, popularly used in commercial kitchens, restaurants, hotels, factory canteens, hospitals, companies & schools...

- Products are manufactured by modern CNC machine system, finished by laser and tig welding technology.
- Adjustable legs.

TIẾT KIỆM/ SAVING



- Bộ trộn khí có thể hòa trộn gas & không khí với tỷ trọng tối ưu, áp suất ổn định, giúp tạo ra ngọn lửa xanh tập trung và công suất mạnh để rút ngắn thời gian nấu cũng như tiết kiệm nhiên liệu.
- Sử dụng bộ đốt tiết kiệm năng lượng có công suất cao và độ ồn thấp, giúp tiết kiệm năng lượng và giảm thời gian nấu.
- *The secret lies between the gas and the air premixed at the best combustion ratio under a stable pressure. Our pre-mix burner produces a concentrated and powerful blue flame which shortens the cooking time and saves gas.*
- *Using energy-saving burners with a low noise level.*

AN TOÀN/ SAFETY



Thiết bị có đánh lửa tự động, giúp quá trình thao tác được nhanh gọn và an toàn.

Automatic ignition, quick and safe operation.

BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG/ ENVIRONMENTAL PROTECTION

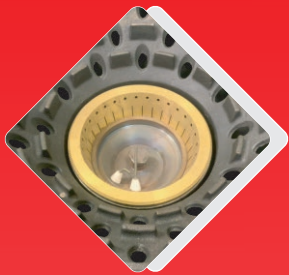


Thiết bị được tích hợp bộ trộn khí đốt công nghệ mới nhất, giảm thiểu một cách đáng kể lượng khí thải CO (carbon monoxide) ra môi trường.

Product integrates the latest patented Pre-mix burner technology, which can significantly reduce CO emission into the environment.



- ✓ Vỏ bếp và khung bếp làm bằng inox 304, kết cấu vững chắc.
- ✓ Mặt bếp đập nổi liền khối giúp dễ dàng vệ sinh và ngăn nước chảy tràn.
- ✓ Độ ồn của bếp <70dB, tạo ra môi trường làm việc thoải mái cho đầu bếp.
- ✓ Van điều chỉnh gió vào bộ đốt được đồng bộ với van gas chính, giúp cho việc điều chỉnh ngọn lửa dễ dàng, thuận tiện.
- ✓ 304 stainless steel body & frame, solid structure.
- ✓ Pressed top to avoid water leaking, facilitate cleaning.
- ✓ Noise level <70dB, create a comfortable working environment for chefs.
- ✓ Air adjustment valve - control volume of airflow to the burner - is synchronized with the main gas valve, make it easy and convenient to adjust the flame.



Sử dụng bộ đốt tiết kiệm năng lượng có công suất cao và độ ồn thấp, giúp tiết kiệm năng lượng và giảm thời gian nấu.

Using energy-saving burners with low noise level helps to reduce cooking time and fuel consumption.



Thiết bị có đánh lửa tự động, giúp quá trình thao tác được nhanh gọn và an toàn.

Automatic ignition, making operation quick and safe.



Mặt bếp bằng inox 304, dập nổi liền khối giúp dễ dàng vệ sinh và ngăn nước chảy tràn.

Pressed 304 stainless steel top to avoid water leaking, facilitate cleaning.

BẾP Á CÓ QUẠT THỔI - DÒNG 900

Kwali wok range with blower - T ype 900

Vành gang tạo hắt nhiệt, giúp nhiệt hấp thụ vào chảo nhanh, tiết kiệm nhiên liệu và giảm thời gian nấu.

Heat reflection cast iron trivet, reflect all the heat to the bottom of the woks, reduce heat loss, save fuel and cooking time.



Mã sản phẩm/Model	GNWR1B9VMF	GNWR2B9VMF	GNWR1B10VMF	GNWR2B10VMF
Kích thước (RxDxH) mm <i>Dimensions (WxDxH) mm</i>	1000x900x800/1150	1500x900x800/1150	1100x1050x800/1150	1900x1050x800/1150
Số lượng họng đốt <i>No. of burners</i>	01	02	01	02
Công suất (Kcal/h) <i>Power (Kcal/h)</i>	34.000	2 x 34.000	40.000	2 x 40.000
Áp suất Gas (mBar) <i>Gas pressure (mBar)</i>	35	35	35	35
Hệ thống đánh lửa <i>Ignition</i>	Tự động/ <i>Automatic</i>	Tự động/ <i>Automatic</i>	Tự động/ <i>Automatic</i>	Tự động/ <i>Automatic</i>
Loại gas <i>Gas type</i>	LPG	LPG	LPG	LPG
Công suất quạt <i>Blower power (W)</i>	120	2x120	120	2x120
Phụ kiện đi kèm <i>Accessories</i>	01 nồi phụ, 01 vòi nước <i>01 side pot, 01 faucet</i>	01 nồi phụ, 01 vòi nước <i>01 side pot, 01 faucet</i>	01 nồi phụ, 01 vòi nước <i>01 side pot, 01 faucet</i>	01 nồi phụ, 01 vòi nước <i>01 side pot, 01 faucet</i>
Tùy chọn <i>Options</i>			Hệ thống tận dụng nhiệt (làm nóng nước nồi phụ). <i>Heat optimization - Use excess heat to heat up the side pot.</i>	

*Các thông số sản phẩm có thể thay đổi bởi nhà sản xuất mà không cần báo trước.
The technical data can be modified by the manufacturer without prior notice.



DÒNG BẾP Á KHÔNG QUẠT THỔI *KWALI WOK RANGE WITHOUT BLOWER*



Bếp Á không quạt thổi phù hợp để xào nấu các món ăn, theo kiểu phương Đông. Bếp Á có tính ứng dụng cao, được sử dụng tại các nhà hàng, khách sạn, bếp ăn công nghiệp trong nhà máy, bệnh viện, công ty, trường học...

- Sản phẩm được sản xuất bằng hệ thống máy CNC hiện đại, hoàn thiện bằng công nghệ hàn laser và hàn TIG.
- Sản phẩm có thể điều chỉnh độ cao thuận tiện lắp đặt.

Kwali Wok Range without blower is ideal for stir-frying, suitable for Eastern cuisine, popularly used in commercial kitchens, restaurants, hotels, canteen of factories, hospitals, companies, schools...

- Products are manufactured by modern CNC machine system, finished by laser and TIG welding technology.
- Adjustable legs.

BẾP Á KHÔNG QUẠT THỜI

KWALI WOK RANGE WITHOUT BLOWER



- ✓ Vỏ bếp làm bằng inox 304, kết cấu có độ cứng cao.
- ✓ Kiềng gang có đường kính D325 & D400 mm, phù hợp với chảo kích thước từ D400 - D600 mm.
- ✓ Kiềng bếp được thiết kế ôm đáy chảo với góc nghiêng phù hợp với thao tác vận hành của đầu bếp.
- ✓ Bộ đốt công suất cao phù hợp để xào nấu khối lượng lớn.
- ✓ 304 stainless steel body, solid structure.
- ✓ Cast iron trivet diameter D325 & D400mm, suitable for D400 to D600mm woks.
- ✓ Trivet is designed to fit the bottom of the woks and is slightly inclined, suitable for the chef's operation.
- ✓ High power burner, ideal for stir-frying in large quantity.

Chi tiết sản phẩm/Main features



Thiết kế bộ đốt với cơ chế tạo cột lửa xoáy tập trung vào đáy chảo giúp tăng hiệu quả sử dụng.

Special burner design creates swirl-flame & distributes heat evenly all over wok, optimize maximum heat.



Cách nhiệt bộ đốt và mặt bếp bằng đất chịu nhiệt giúp tăng hiệu quả sử dụng nhiệt, tránh nhiệt truyền ra mặt bếp và bức xạ vào lòng bếp.

Burner and top are insulated with heatproof clay help to optimize efficiency and avoid heat transferring to hob surface or radiating to inside equipment.



Mặt bếp bằng inox 304, dập nổi liên khối giúp dễ dàng vệ sinh và ngăn nước chảy tràn.

Pressed 304 stainless steel top to avoid water leaking, facilitate cleaning.



Các dòng sản phẩm/Product series



Mã sản phẩm/Model	GNWR1T7VMF	GNWR2T7VMF	GNWR1T9VMF	GNWR2T9VMF
Kích thước (RxSxC) mm Dimensions (WxDxH) mm	770x730x850/1150	1500x730x850/1150	1000x900x800/1150	1500x900x800/1150
Số lượng họng đốt No. of burners	01	02	01	02
Công suất (Kcal/h) Power (Kcal/h)	28.000	2x28.000	28.000	2x28.000
Áp suất Gas (mBar) Gas pressure (mBar)	400~500	400~500	400~500	400~500
Hệ thống đánh lửa Ignition	Thao tác bằng tay Manual	Thao tác bằng tay Manual	Thao tác bằng tay Manual	Thao tác bằng tay Manual
Loại gas Gas type	LPG	LPG	LPG	LPG
Phụ kiện đi kèm Accessories	01 vòi nước 01 faucet	01 vòi nước 01 faucet	01 vòi nước 01 faucet	01 vòi nước 01 faucet

*Các thông số sản phẩm có thể thay đổi bởi nhà sản xuất mà không cần báo trước.
The technical data can be modified by the manufacturer without prior notice.



DÒNG BẾP THẤP *STOCK POT STOVE*



Bếp thấp được dùng để nấu canh, đun nước, hầm bằng nồi cao có dung tích lớn (50-70L) sử dụng nhiều trong các khu bếp công nghiệp.

- Sản phẩm được sản xuất bằng hệ thống máy CNC hiện đại, hoàn thiện bằng công nghệ hàn laser và hàn TIG.
- Chân thiết bị có thể điều chỉnh độ cao thuận tiện lắp đặt.

Stock pot stove is ideal for soup cooking, water boiling, high pot slow cooking with large volume (50 - 70L), popularly used in commercial kitchens.

- Products are manufactured by modern CNC machine system, finished by laser and TIG welding technology.
- Adjustable legs.

BẾP THẤP



STOCK POT STOVE



- ✓ Vỏ bếp làm bằng inox 304, kết cấu có độ cứng cao.
- ✓ Sử dụng gas với áp suất thấp giúp an toàn khi vận hành.
- ✓ Thiết bị gồm hai van gas, mỗi van điều khiển một vành lửa chính của bộ đốt.
- ✓ Van gas mỗi điều khiển ngọn lửa mỗi giúp duy trì sự cháy.
- ✓ Mỗi lửa bằng súng.
- ✓ 304 stainless steel body, strong structure.
- ✓ Use low pressure gas supply, safe for users.
- ✓ The equipment is equipped with two gas valves, each controlling one main burner ring.
- ✓ The pilot flame is controlled by the gas valve.
- ✓ Ignited by ignition gun.

Chi tiết sản phẩm/Main features



Kiểm bếp được đúc liền khối bằng gang, dày, chắc chắn đảm bảo bền trong thời gian dài sử dụng.

Durable and robust cast iron trivet.



Bộ đốt với 18 ống lửa được chia làm hai vành, có thể điều khiển độc lập từng vành lửa giúp điều chỉnh mức nhiệt dễ dàng theo nhu cầu.

The burner has 18 nozzles with two separated rings, which can be independently controlled for each fire ring help to easily adjust the temperature according to the user's purpose.

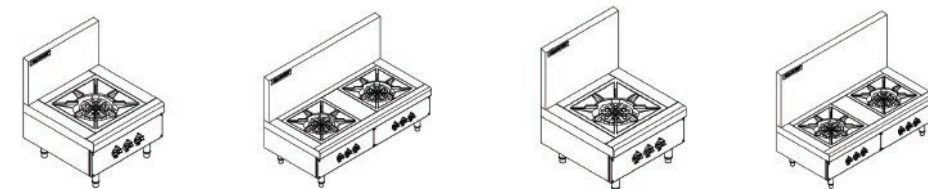


Dễ dàng vận hành các van điều khiển, an toàn cho người sử dụng.

Safe, simple and easy to operate.



Các dòng sản phẩm/Product series



Mã sản phẩm/Model	GNSP1B7-8VMF	GNSP2B7-8VMF	GNSP1B7-9VMF	GNSP2B7-9VMF
Kích thước (RxSxC) mm Dimensions (WxDxH) mm	700x700x450/800	1400x700x450/800	700x700x450/970	1400x700x450/970
Công suất (Kcal/h) Power (Kcal/h)	23.000	2x23.000	23.000	2x23.000
Áp suất Gas (mBar) Gas pressure (mBar)	35÷50	35÷50	35÷50	35÷50
Số lượng họng đốt (bộ) No. of burners (set)	01	02	01	02
Hệ thống đánh lửa Ignition	Thao tác bằng tay Manual	Thao tác bằng tay Manual	Thao tác bằng tay Manual	Thao tác bằng tay Manual
Loại Gas Gas type	LPG	LPG	LPG	LPG
Phụ kiện đi kèm Accessories	01 vòi nước (bắt tường) 01 faucet (wall mounted)	02 vòi nước (bắt tường) 02 faucet (wall mounted)	01 vòi nước (bắt tường) 01 faucet (wall mounted)	02 vòi nước (bắt tường) 02 faucet (wall mounted)

*Các thông số sản phẩm có thể thay đổi bởi nhà sản xuất mà không cần báo trước.
*Specifications are subject to change without prior notice by manufacturer.